

## **A. Algemene bepalingen**

### **A.1 Toepassingsgebied**

- A.1.1 De algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden (hierna: 'voorwaarden') van Kögel Trailer GmbH (hierna: 'Kögel') gelden uitsluitend voor bedrijfsactiviteiten met eenmansbedrijven, rechtspersoonlijkheid bezittende personenvennootschappen en ook ondernemingen in de betekenis van § 14 van het Duitse Burgerlijk Wetboek (Bürgerliches Gesetzbuch – BGB), publiekrechtelijke rechtspersonen of publiekrechtelijke activa.
- A.1.2 Deze voorwaarden gelden voor alle prestaties, alle door Kögel verstrekte bestellingen en met Kögel afgesloten overeenkomsten, waaronder deze op het gebied van after sales en verkoop van reserveonderdelen. In het kader van lopende handelsbetrekkingen gelden deze voorwaarden ook voor toekomstige prestaties, zelfs als deze niet opnieuw uitdrukkelijk worden overeengekomen en voor zover afwijkingen in de overeenkomst niet uitdrukkelijk en schriftelijk worden overeengekomen.
- A.1.3 De voorwaarden gelden voor alle contractuele relaties. Daarnaast gelden:
  - A.1.3.1 voor de verkoop en de levering de onder B. weergegeven voorwaarden,
  - A.1.3.2 voor onderhouds- en reparatiecontracten de onder C. vermelde voorwaarden,
  - A.1.3.3 voor het Telematics-systeem de onder D. vermelde voorwaarden.
- A.1.4 De algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden en ook de onder A.1.3.1, A.1.3.2 en A.1.3.3 genoemde voorwaarden gelden uitsluitend in overeenstemming met het Duitse recht.

### **A.2 Uitsluitingsclausule**

- A.2.1 Voor zover niet uitdrukkelijk een andere contractuele overeenkomst is getroffen, gelden uitsluitend de voorwaarden van Kögel. Andere regelingen, in het bijzonder algemene handels-, inkoop- of leveringsvoorwaarden van de klant, worden geen deel van de overeenkomst, ook niet als Kögel niet uitdrukkelijk bezwaar ertegen heeft gemaakt.
- A.2.2 De voorwaarden van Kögel gelden in het bijzonder ook indien de klant de levering onder kennisname van deze voorwaarden zonder voorbehoud aanvaardt.

### **A.3 Retentie- en schuldvergelijkingsrecht, cederen**

- A.3.1 De klant geniet geen retentie- of schuldvergelijkingsrechten, tenzij de tegenvordering waarop de rechten zijn gebaseerd, als rechtsgeldig is vastgesteld of door Kögel wordt erkend.
- A.3.2 Het cederen van een vordering jegens Kögel, ongeacht de aard ervan, aan derden is alleen toegestaan met schriftelijke toestemming van Kögel.

### **A.4 Eigendoms- en auteursrechten**

- A.4.1 Kögel behoudt zich het eigendom voor van kostenramingen, tekeningen, afbeeldingen, monsters, documentatie en andere informatie van stoffelijke of niet-stoffelijke aard – ook in elektronische vorm ('materialen'). Materialen mogen niet voor derden toegankelijk worden gemaakt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming door Kögel. Na beëindiging van de overeenkomst en ook indien of voor zover er geen overeenkomst tot stand komt, moeten de materialen naar goeddunken van Kögel onmiddellijk aan Kögel worden teruggegeven of uiteindelijk worden vernietigd of gewist. Aan Kögel moet het vernietigen of wissen worden bewezen. Een retentierecht bestaat alleen in het geval van onbetwiste of als rechtsgeldig vastgestelde tegenaanspraken.
- A.4.2 Voor zover Kögel materialen overdraagt aan de klant, worden hierdoor geen industriële eigendomsrechten of auteursrechten die Kögel geniet, overgedragen aan de klant. Evenmin mag dit worden beschouwd als het verlenen van een licentie of andere rechten op de materialen.
- A.4.3 Door de levering van voorwerpen van levering aan de klant worden geen industriële eigendomsrechten, auteursrechten of auteursrechtelijke gebruiksrechten die Kögel geniet, overgedragen aan de klant. Evenmin mag de levering van voorwerpen van levering worden beschouwd als het verlenen van een licentie op industriële eigendomsrechten, auteursrechten of auteursrechtelijke gebruiksrechten die de voorwerpen van levering genieten.

### **A.5 Toepasselijk recht, bevoegde rechtbank, scheidbaarheidsclausule voor alle regelingen, diversen**

- A.5.1 Kögel slaat persoonsgegevens alleen met inachtneming van de wettelijke bepalingen op. Voor het overige wordt verwezen naar de aparte privacyverklaring.
- A.5.2 Indien sommige bepalingen van deze voorwaarden of delen ervan ongeldig zijn of worden, heeft dat geen invloed op de overige bepalingen hiervan.
- A.5.3 De exclusieve rechtbank voor alle geschillen voortkomend uit de betreffende contractuele relatie is de rechtbank van Augsburg. Kögel behoudt zich het recht voor bij de wettelijke rechtbank een klacht in te dienen.
- A.5.4 Duitse materieel recht is van toepassing onder uitsluiting van het VN-kooprecht (CISG).
- A.5.5 De Duitse taal geldt als erkende, officiële taal van de EU, zowel voor de taal van de overeenkomst als voor de interpretatie van de tekst van de overeenkomst.

- A.5.6 Mocht een bepaling van deze voorwaarden ongeldig zijn of worden, dan blijven de overige bepalingen onverminderd geldig. In plaats van de ongeldige bepaling treedt een geldige bepaling die het gewenste economische doeleinde het dichtst benadert. Hetzelfde geldt in geval van een leemte in de overeenkomst.

## **B. Voorwaarden voor verkoop en voor leveringen**

### **B.1 Offerte, afsluiten van overeenkomst**

- B.1.1 Offertes van Kögel zijn vrijblijvend.
- B.1.2 Indien de bestelling van de klant moet worden beschouwd als een offerte, kan Kögel deze – onder voorbehoud van andere afspraken – binnen een termijn van drie weken accepteren.
- B.1.3 De prestatieomvang van Kögel wordt door de schriftelijke acceptatie van de offerte/opdrachtbevestiging inclusief bijlagen als finaal vastgelegd. Bij elke wijziging die door Kögel of door de klant wordt gevraagd, wordt een geactualiseerde opdrachtbevestiging opgesteld. Alle afspraken die tussen Kögel en de klant voor de uitvoering van deze overeenkomst zijn gemaakt, worden tot besluit in de overeenkomst en deze voorwaarden vastgelegd. Mondelinge nevenafspraken en wijzigingen van de overeenkomst of de voorwaarden dienen schriftelijk te worden bevestigd door Kögel.
- B.1.4 De overdracht van rechten en verplichtingen van de klant aan derden behoeft de voorafgaande schriftelijke toestemming van Kögel.
- B.1.5 In geval van financiering volgens artikel B.11 wordt verwezen naar artikel B.11.6 (voorwaarde voor de opdrachtbevestiging).

### **B.2 Prijzen, betalingsvoorwaarden**

- B.2.1 De prijzen gelden af Kögel-fabriek te Burtenbach, Duitsland, tenzij in de hierna volgende artikelen of op basis van een schriftelijke overeenkomst tussen de betrokken partijen iets afwijkends is geregeld.
- B.2.1.1 Directe uitvoer door Kögel naar derde landen  
In geval van uitvoer naar landen, die niet bij de Europese Unie zijn aangesloten, acteert Kögel als douanerechtelijke exporteur en als voor de handel met het buitenland verantwoordelijke exporteur, indien en voor zover de onderneming Kögel niet door haar klanten als subcontractant werd aangesteld.
- B.2.1.2 Uitvoer door Kögel als subcontractant naar derde landen  
Zijn de betrokken partijen overeengekomen dat de uitvoer naar derde landen door de onderneming Kögel wordt verricht in haar hoedanigheid als subcontractant, dan meldt Kögel weliswaar onder volmacht de uitvoer aan en acteert namens de klant (zogenaamde directe plaatsvervangende) op de uitvoerdocumenten. De voor de handel met het buitenland verantwoordelijke exporteur is in dit geval echter de klant, die verantwoordelijk is voor het aanvragen van de exportvergunning evenals voor het naleven van alle voorschriften betreffende die handel met het buitenland.
- B.2.2 Voor zover niets anders is overeengekomen, worden de prijzen uitgedrukt in euro. Bij opdrachten in buitenlandse valuta gelden de in de overeenkomst vermelde valutaprijzen.
- B.2.3 Kögel behoudt zich het recht voor bij door de klant gevraagde wijzigingen achteraf aan het voertuig of aan de afgesproken leveringstijd door de klant, bewerkingskosten van actueel 500,00 EUR netto per wijzigingsgeval en per voertuig achteraf in rekening te brengen. Dit geldt niet indien de klant zijn wijzigingsverzoek binnen 14 kalenderdagen na de datum van de oorspronkelijke opdrachtbevestiging schriftelijk aan Kögel meldt. Aanvullende materiaalkosten die betrekking hebben op het wijzigingsgeval, worden extra berekend.
- B.2.4 Bij het achteraf of te laat doorgeven van een beletteringsopdracht zonder beschikbare gegevens behoudt Kögel zich het recht voor een bewerkings toeslag van actueel 500,00 EUR netto per voertuig in rekening te brengen. Verder behoudt Kögel zich het recht voor bij te late goedkeuring van plannen of bij te late goedkeuring van belettering een bewerkings toeslag van actueel 500,00 EUR netto per voertuig in rekening te brengen. Het doorgeven of goedkeuren wordt als 'te laat' beschouwd indien de klant de gegevens niet binnen 14 kalenderdagen na de datum van opdrachtbevestiging of van het oorspronkelijke voorstel schriftelijk aan Kögel meldt. Aanvullende materiaalkosten die betrekking hebben op het wijzigingsgeval, worden extra berekend.
- B.2.5 Een wijziging achteraf overeenkomstig artikel B.2.3 of B.2.4 is uitgesloten als de wijziging acht kalenderweken voor het verstrijken van de niet-bindende leveringsdatum wordt meegedeeld, die in de Overeenkomst is vermeld.
- B.2.6 De prijzen zijn nettoprijzen en gelden exclusief de alsdan wettelijk geldende belasting over de toegevoegde waarde.

- B.2.7 Voor het verzenden van de orderbevestiging is een aanbetaling verschuldigd van 15 procent van de totale aankoopprijs. Deze dient uiterlijk binnen 5 kalenderdagen te worden voldaan, conform onze offerte. Pas na ontvangst van de aanbetaling wordt de orderbevestiging verzonden en daarmee het contract gesloten.
- B.2.8 Bij betalingen op factuur zijn wij – in het kader van hetgeen wettelijk is toegestaan – gerechtigd om een kredietcontrole uit te voeren ten behoeve van een aantal pre-contractuele maatregelen of voor de afwikkeling van de overeenkomst. Hiervoor gebruiken wij kredietwaardigheidsbureaus. Voor een bepaling van waarschijnlijkheidswaarden over het toekomstige betalingsgedrag worden ook adresgegevens gebruikt. De gegevensverwerking geschiedt op basis van artikel 6, lid 1, punt b) van de AVG. Onze privacyverklaring die u informeert over de daarmee samenhangende gegevensverwerking vindt u hierna. Indien u bezwaar maakt tegen een dergelijke gegevensverwerking of de kredietcontrole niet wenst, is betaling op factuur/het afsluiten van een overeenkomst met ons niet mogelijk.
- INFORMATIE OVER GEGEVENSBESCHERMING:** Voorafgaand aan het aangaan van transacties met een financieel risico op wanbetaling voeren wij een kredietwaardigheidscontrole uit. Over de daarmee samenhangende gegevensverwerking informeren wij u conform artikel 13, 14 van de AVG: de verantwoordelijke voor de gegevensverwerking is Kögel Trailer GmbH, datenschutz@koegel.com. Wij geven uw persoonsgegevens (naamgegevens, adres, contractgegevens (bijvoorbeeld afsluiting en contractuele uitvoering van een transactie, informatie over vorderingen die onbetwist en verschuldigd zijn en waarvoor meermaals tot betaling is aangemaand, of vorderingen met executoriale titel en ook de afhandeling ervan, niet-contractueel of frauduleus gedrag)) ten behoeve van het opvragen van uw betalingscapaciteit en -gedrag door aan Verband der Vereine Creditreform e.V., Hellersbergstraße 12, D-41460 Neuss of de vestiging Euler Hermes Deutschland van Euler Hermes SA, Friedensallee 254, D-22763 Hamburg. Het doel is het uitvoeren van een kredietcontrole (identiteitscontrole om te kunnen uitmaken of er negatieve registraties zijn, bepaling van waarschijnlijkheidswaarden op basis van mathematisch-statistische procedures voor het beoordelen van de solvabiliteit en de bereidheid tot betalen) en het doorgeven van het resultaat (informatie/scorewaarden ter beoordeling van de kredietwaardigheid/het vermogen en de bereidheid tot betalen) aan ons. Deze gegevens ondersteunen onze besluitvorming bij het beoordelen van uw betalingscapaciteit/kredietwaardigheid en bij de inschatting van uw toekomstige betalingsgedrag. Nadere informatie over de gegevensverwerking door het kredietwaardigheidsbureau is te vinden via de volgende link: <https://www.creditreform.de/navigations/content-footer/datenschutzerklaerung.html>, en ook <https://www.eulerhermes.de/datenschutz.html>. De gegevensverwerking door ons berust op artikel 6, lid 1, punt b) van de AVG, voor zover deze noodzakelijk is in het kader van maatregelen die voorafgaand aan het aangaan van een overeenkomst worden genomen of voor de afwikkeling van de overeenkomst en ook op ons gerechtvaardigde belang volgens artikel 6, lid 1, punt f) van de AVG. Ons gerechtvaardigde belang is het nakomen van onze plichten uit hoofde van onze verzekering tegen wanbetaling van vorderingen, het voorkomen van een wanbetaling en zodoende het behoeden van onze onderneming voor financiële verliezen. Een dergelijke gegevensverwerking wordt door ons alleen uitgevoerd indien wij op het punt staan om een overeenkomst af te sluiten die een financieel risico door wanbetaling inhoudt (bijvoorbeeld bij kredietovereenkomsten of overeenkomsten voor betaling in termijnen, andere door ons vooraf gedane concessies) en waarvan het afsluiten alleen nog afhankelijk is van het antwoord op de vraag over uw betalingscapaciteit. Bij reeds bestaande, ongewijzigd blijvende overeenkomsten herleeft een gerechtvaardigd belang van onze kant bij contractuele onregelmatigheden. Naast het kredietbureau waaraan uw gegevens worden doorgegeven, hebben alleen onze medewerkers in de financiële boekhouding toegang tot uw gegevens en ook onze dienstverleners die in het kader van het uitoefenen van hun taken voor de bovengenoemde doeleinden met deze gegevens moeten omgaan. Er vindt geen gegevensdoorgifte naar derde landen plaats. Wij slaan de door het kredietbureau aan ons doorgegeven gegevens op tot het moment waarop zij niet meer nodig zijn voor het oorspronkelijke doel (bijvoorbeeld het afsluiten van de overeenkomst met u). Uitzonderingen hierop gelden voor zover wettelijke of contractuele bewaartermijnen hiermee in tegenspraak zijn of wij de gegevens nog nodig hebben voor het instellen, uitoefenen of onderbouwen van rechtsvorderingen (bijvoorbeeld indien wij in het kader van onze kredietverzekering een bewijs van correcte kredietwaardigheidscontrole moeten overleggen). Uiteraard kunt u te allen tijde conform artikel 21, lid 1 van de AVG met vooruitwerkende kracht bezwaar maken tegen deze gegevensverwerking die uitsluitend berust op ons gerechtvaardigde belang, indien hiervoor uit uw specifieke persoonlijke situatie blijkt dat u er een beschermingswaardige belang bij heeft om te worden uitgesloten van de gegevensverwerking en er voor ons geen dwingende gerechtvaardigde gronden voor

- de verdere gegevensverwerking meer bestaan. Naast uw recht van bezwaar heeft u onder zekere voorwaarden conform artikel 15 tot en met artikel 18 van de AVG een recht op inzage, rectificatie of verwijdering van uw persoonsgegevens of een recht op beperking van de gegevensverwerking door ons. Bovendien heeft u het recht om conform artikel 77 van de AVG een klacht in te dienen bij een toezichthoudende autoriteit indien u van mening bent dat de verwerking van uw persoonsgegevens inbreuk maakt op privacyrechtelijke bepalingen.
- B.2.9 Kosten voor vervoer, verzending, verlading, verpakking en vracht zijn niet in de prijzen inbegrepen en worden afzonderlijk in rekening gebracht, tenzij de schriftelijke overeenkomst tussen de partijen hiervan afwijkende bepalingen bevat.
- B.2.10 Bij leveringen vanuit Duitsland naar een land binnen de Europese Unie (intracommunautaire levering) moet de klant uiterlijk twee weken na de datum van afgifte van de orderbevestiging zijn geldige btw-identificatienummer opgeven als bewijs van btw-vrijstelling. In de gevallen van zin 1 is de klant bovendien verplicht om Kögel na ontvangst van de goederen een aankomstbevestiging conform § 17b lid 3 zin 1 nr. 4 letter a van de Duitse uitvoeringsverordening btw (UStDV Duitsland) te overhandigen. Bij het niet verstrekken van het btw-identificatienummer en het niet teruggeven van het invoercertificaat, in elk geval na een verzoek hiertoe door Kögel, of als het verstrekte btw-identificatienummer op het moment van levering ongeldig is, is Kögel gerechtigd de geldende wettelijke btw in rekening te brengen.
- B.2.11 Bij leveringen buiten de EU is Kögel gerechtigd om de wettelijke belasting over de toegevoegde waarde achteraf in rekening te brengen als de klant niet binnen één maand na de betreffende verzending een uitvoerbewijs verstrekt.
- B.2.12 Indien en voor zover tussen het sluiten van de overeenkomst en de levering van het voorwerp van aankoop een periode van meer dan 4 maanden ligt, behoudt Kögel zich het recht voor om, door de klant tijdig voor de levering van de voorwerpen van aankoop te informeren, de prijs van de voorwerpen van aankoop in die mate te verhogen dat een kostenstijging van Kögel wordt gecompenseerd, die te wijten is aan externe factoren en waarop Kögel geen invloed heeft. Dit kan bijvoorbeeld een prijsstijging zijn die te wijten is aan wisselkoersschommelingen, valutaregulering, wijziging van douanerechten evenals door een aanzienlijke stijging van de materiaalkosten (bijv. aluminium, staal, rubber, PVC, hout of andere productiekosten, (bijv. energiekosten)). Kögel zal een prijsverlaging toekennen als externe factoren veranderen of wegvallen. In het specifieke geval kan de klant bij Kögel informatie opvragen over de kosten bij Kögel. De prijs wordt niet aangepast indien de stijging van een kostenfactor wordt gecompenseerd door dalende kostenfactoren op andere gebieden of een dalende kostenfactor wordt gecompenseerd door de stijging van andere kostenfactoren.
- B.2.13 Indien niets anders is overeengekomen, is de koopsom (netto) zonder aftrek bij melding van de gereedheid tot levering van het voorwerp van levering door Kögel ter betaling opeisbaar. Staat de prijs op dat moment nog niet vast of kan deze om andere redenen niet worden vermeld aan de klant, dan wordt de koopsom opeisbaar op het moment van ontvangst van de factuur.
- B.2.14 Bij speciale fabricages of grotere te leveren hoeveelheden is Kögel gerechtigd om de klant – reeds voorafgaand aan de aanvang van de uitvoering – een deelfactuur als verzoek tot aanbetaling te sturen. Deze deelfactuur is door de klant te betalen bij ontvangst van de deelfactuur. Kögel is gerechtigd om de betreffende uitvoering van de opdracht afhankelijk te maken van het moment van ontvangst van de betaling van de aanbetaling. De betaalde deelfactuur wordt bij het opmaken van de afsluitende factuur verrekend.
- B.2.15 Een betaling geldt als volbracht indien het definitieve tegoed op de bankrekening van Kögel is bijgeschreven. De rechtsgevolgen bij betalingsverzuim door de klant worden bepaald volgens de wettelijke regelingen van het Duitse Burgerlijk Wetboek (Bürgerliches Gesetzbuch – BGB), voor zover deze voorwaarden geen afwijkende regelingen bevatten.
- B.2.16 Indien de klant achterstallig is qua betalingen, is Kögel – na het vruchteloze verstrijken van een extra termijn van één week – gerechtigd om alle vorderingen jegens de klant opeisbaar te stellen of/en terug te treden uit de overeenkomst.
- B.2.17 Kögel is gerechtigd om bij elke aanmaning of termijnverlenging forfaitaire aanmaningskosten aan te rekenen ten bedrage van 5,00 EUR voor de eerste aanmaning, 10,00 EUR voor de tweede aanmaning en 20,00 EUR voor de derde aanmaning. Aanvullend geldt de regeling conform § 288 punt IV van het Duitse Burgerlijk Wetboek (Bürgerliches Gesetzbuch – BGB).
- B.2.18 Wordt na het afsluiten van de overeenkomst duidelijk dat de betalingsaanspraak door te weinig draagkracht van de klant in gevaar wordt gebracht, dan geniet Kögel de rechten uit § 321 van het Duitse Burgerlijk Wetboek (Bürgerliches Gesetzbuch – BGB) (onzekerheidsexceptie). Kögel is dan ook gerechtigd om alle niet-verjaarde vorderingen uit de lopende handelsrelatie met de klant opeisbaar te stellen. Deze onzekerheidsexceptie

strekt zich uit over alle andere uitstaande leveringen en prestaties uit de handelsrelatie met de klant.

B.2.19 Korting aftrekken is niet toegestaan, tenzij de partijen overeenkomen hiervan schriftelijk af te wijken.

### **B.3 Termijnen voor levering en tijdstip voor prestaties**

B.3.1 Alle door Kögel genoemde leveringstermijnen en -perioden gelden slechts bij benadering, behalve als de termijnen uitdrukkelijk als bindend zijn aangeduid in de overeenkomst.

B.3.2 Deze leveringstermijnen en -perioden beginnen pas te lopen nadat volledig duidelijkheid is verkregen over alle uitvoeringsdetails en technische vragen die het voorwerp van levering betreffen. Bovendien moet de klant alle op hem rustende verplichtingen correct en tijdig nakomen. Indien deze voorwaarden niet worden nagekomen, worden de termijnen op passende wijze verlengd, waarbij Kögel wel de vertraging van de levering moet verantwoorden. De exceptie van de niet-nagekomen overeenkomst blijft voorbehouden.

B.3.3 Termijnen en perioden beginnen niet voordat de vereiste ambtelijke verklaringen of toestemmingen zijn overlegd door de klant.

B.3.4 'Overmacht' of "Force Majeure"

B.3.4.1 'Overmacht' of "Force Majeure" betekent het zich manifesteren van voorvallen of omstandigheden ("een situatie van overmacht") waardoor Kögel wordt gehinderd bij het nakomen van een of meer van haar contractuele verplichtingen, indien en voor zover Kögel weet aan te tonen dat:

B.3.4.1.1 een dergelijke hindernis buiten het bereik van haar redelijkerwijs te verwachten invloed valt; en

B.3.4.1.2 zulks op het moment van het aangaan van de overeenkomst niet kon worden voorzien; en

B.3.4.1.3 de effecten van de hindernissen door de getroffen partij redelijkerwijs gesproken niet konden worden vermeden of konden worden overwonnen.

B.3.4.2 Voldoet Kögel niet aan een of meer van haar contractuele verplichtingen als gevolg van een verzuim, veroorzaakt door een derde die door Kögel werd belast met het nakomen van de volledige overeenkomst of met een deel van die overeenkomst, dan kan Kögel slechts in zoverre een beroep doen op die situatie van overmacht als zulks de eisen voor het accepteren van de situatie van overmacht, zoals gedefinieerd in B.3.4.1 van deze clause, niet enkel geldt voor Kögel maar tevens voor de genoemde derde.

B.3.4.3 Ten bewijze van het tegendeel wordt bij onderstaande Kögel betreffende voorvallen, aangenomen dat wordt voldaan aan de condities voor het accepteren van de situatie van overmacht, zoals bedoeld in B.3.4.1.1 en B.3.4.1.2. Kögel hoeft in een dergelijke situatie uitsluitend te bewijzen dat daadwerkelijk wordt voldaan aan de voorwaarden, zoals bedoeld in B.3.4.1.3:

B.3.4.3.1 Oorlog (verklaard of niet-verklaard), vijandelijkheden, aanvallen, handelingen van buitenlandse vijandelijke mogendheden, omvangrijke militaire mobilisatie;

B.3.4.3.2 Burgeroorlog, oproer, rebellie en revolutie, machtsovername door krijgsmacht of anderszins, opstand, terreurdaden, sabotage of piraterij;

B.3.4.3.3 Inperkingen qua monetair verkeer en handelsverkeer, embargo, sancties;

B.3.4.3.4 echtmatige of onrechtmatige ambtsverrichtingen, het opvolgen van wetten en regeringsverordeningen, onteigening, inbeslagneming van werken, rekwisities, nationalisatie;

B.3.4.3.5 Pest, epidemie, pandemie, natuurrampen of extreme natuurverschijnselen;

B.3.4.3.6 Explosies, brand, vernietiging van uitrusting, langdurige uitval van transportmiddelen, telecommunicatie, informatiesystemen of energievoorziening;

B.3.4.3.7 algemene arbeidsonrust zoals boycot, staking of uitsluiting, langzaamacties, bezetting van fabrieken en gebouwen.

Kögel zal u als klant hierover onverwijld informeren.

B.3.4.4 Voor de situatie waarin sprake is van overmacht zoals in de voorgaande leden bedoeld, is Kögel ontslagen van haar plicht tot het nakomen van haar contractuele verplichtingen evenals van eventuele verplichtingen tot het vergoeden van schade of van overige gevolgen veroorzaakt door eventuele inbreuken op contractuele verplichtingen, zij het enkel als de desbetreffende informatieverstrekking terstond geschiedt. Wordt die informatie niet terstond verstrekt, dan is die vrijwaring pas werkzaam vanaf het moment waarop u als klant die kennisgeving ontvangt.

- B.3.4.5 Is het effect van de kenbaar gemaakte "situatie van overmacht" van voorbijgaande aard, dan gelden de in voorgaande lid genoemde gevolgen slechts zolang, als de kenbaar gemaakte hindernis het nakomen van de contractuele verplichting door Kögel belemmert. Kögel moet u als klant onverwijld in kennis stellen van het feit dat de situatie van overmacht niet langer het nakomen van uw contractuele verplichtingen hindert.
- B.3.4.6 Kögel zal alle redelijkerwijs te nemen maatregelen treffen om de effecten te beperken van de "situatie van overmacht", waarop u zich bij het maken van de overeenkomst zou kunnen beroepen.
- B.3.5 Het naleven van de leveringstermijn is onder voorbehoud van juiste en tijdige zelfbevoorrading, tenzij de niet-correcte of te late zelfbevoorrading aan Kögel te wijten is.
- B.3.6 Kögel stuurt de klant na het voltooiën van het voorwerp van levering een gereedmelding. De klant is verplicht het voorwerp van levering binnen een periode van drie werkdagen na ontvangst van de gereedmelding af te halen.
- B.3.7 Kögel is gerechtigd tot redelijke deelleveringen en deelfacturaties.
- B.3.8 Blijft de klant in gebreke de levering in ontvangst te nemen of schendt hij zijn andere verplichtingen tot medewerking, dan is Kögel gerechtigd om vergoeding te eisen voor de op dat moment veroorzaakte schade, inclusief eventuele meerkosten. Nadere aanspraken blijven voorbehouden.
- B.3.9 Raakt Kögel om andere redenen in verzuim bij het nakomen van de overeenkomst, dan wordt de aan te tonen verzuimschade beperkt tot 0,5% van de contractsom van de achterstallige levering voor elke volle week, tot een maximum van 5% van de contractsom.
- B.3.10 De klant is verplicht op verzoek van Kögel binnen een passende termijn van twee weken te verklaren of hij – wegens de onder verantwoordelijkheid van Kögel vallende vertraging in de levering – zich terugtrekt uit de overeenkomst of dat hij aan de levering vasthoudt.
- B.3.11 Opslagkosten / vertraagde levering
- B.3.11.1 Wanneer de verzending of levering van een kipper/oplegger door de schuld van een klant vertraging oploopt, kan Kögel bij een vertraging van meer dan 20 dagen na ontvangst van de gereedmelding: voor elke dag vanaf de 21e tot de 30e dag na ontvangst van de gereedmelding opslagkosten ten bedrage van 15,00 EUR netto aanrekenen, voor elke dag vanaf de 31e tot de 60e dag na ontvangst van de gereedmelding opslagkosten ten bedrage van 30,00 EUR netto aanrekenen, en voor elke verdere dag na de 61e dag na ontvangst van de gereedmelding opslagkosten ten bedrage van 45,00 EUR netto aanrekenen. Dit geldt uitsluitend voor een binnenlandse klant. Het leveren van bewijs voor hogere of lagere opslagkosten blijft beide contractpartijen voorbehouden.
- B.3.11.2 Wanneer de verzending of levering van een kipper/oplegger vertraging oploopt door de schuld van een klant die in het buitenland gevestigd is, kan Kögel bij een vertraging van meer dan 30 dagen na ontvangst van de gereedmelding: voor elke dag vanaf de 31e tot de 60e dag na ontvangst van de gereedmelding opslagkosten ten bedrage van 15,00 EUR netto aanrekenen, voor elke dag vanaf de 61e tot de 90e dag na ontvangst van de gereedmelding opslagkosten ten bedrage van 30,00 EUR netto aanrekenen, en voor elke verdere dag na de 91e dag na ontvangst van de gereedmelding opslagkosten ten bedrage van 45,00 EUR netto aanrekenen. Dit geldt uitsluitend voor een buitenlandse klant. Het leveren van bewijs voor hogere of lagere opslagkosten blijft beide contractpartijen voorbehouden.
- B.3.12 Wordt de overeenkomst tot levering alsnog afgewikkeld en is de klant jegens Kögel verplicht tot schadevergoeding, dan is Kögel gerechtigd om een forfaitaire schadevergoeding ter hoogte van 15% van de nettowaarde van de opdracht te eisen, voor zover de klant niet bewijst dat de hem aan te rekenen schending van de overeenkomst niet tot schade of tot waardevermindering heeft geleid of een dergelijk voor Kögel optredend verlies wezenlijk lager is dan het forfaitaire bedrag.
- B.3.13 Kögel behoudt zich – als alternatief voor het gestelde in paragraaf B.3.12 – facultatief het recht voor om de hoogte van de schade concreet te berekenen en te laten gelden. De berekende melding van aansprakelijkheid geldt als uitoefening van deze keuze.

#### **B.4 Plaats van nakoming en risico-overdracht**

- B.4.1 Het gevaar van optredend verlies of kwaliteitsvermindering gaat vanaf de dag van de melding van gereedheid voor verzending of afname ('gereedmelding') over op de klant.
- B.4.2 Indien de klant dit wenst, zal Kögel de levering door middel van een transportverzekering dekken. De daarvoor verschuldigde kosten komen ten laste van de klant.
- B.4.3 Plaats van nakoming voor alle leveringen en prestaties en ook voor de uitvoering van eventueel herstel van manco's is de fabriek van Kögel in Burtenbach.

**B.5 Materiële manco's**

- B.5.1 Voor materiële manco's bij nieuw vervaardigde voorwerpen van levering is Kögel gedurende een periode van 12 maanden, gerekend vanaf het moment van risico-overdracht, als volgt aansprakelijk:
- B.5.1.1 Garantieaanspraken van de klant veronderstellen dat deze zijn verplichtingen met betrekking tot onderzoek en reclamatie volgens § 377 van het Duitse Handelswetboek (Handelsgesetzbuch – HGB) correct is nagekomen.
  - B.5.1.2 Voor zover sprake is van een manco in de levering die aantoonbaar vóór de risico-overdracht is ontstaan, is Kögel gerechtigd om naar eigen goeddunken correcte nakoming uit te voeren in de vorm van herstel van manco's (tot maximaal 3 keer per identiek manco) of levering van een nieuwe zaak. In geval van herstel van manco's is Kögel verplicht de directe kosten van de herstelling of – bij vervangende levering – de kosten van de vervangende levering inclusief de gebruikelijke verzendkosten te dragen, voor zover deze kosten niet worden verhoogd door het feit dat het voorwerp van levering werd overgebracht naar een andere locatie dan de plaats van nakoming. Bij leveringslocaties buiten de Bondsrepubliek Duitsland zijn de in totaal te dragen kosten beperkt tot de hoogte van de waarde van de opdracht. Het overnemen van verdere kosten door de klant, zoals bijvoorbeeld verblijfskosten van de klant op de locatie van herstelling of uitval van gebruik of kosten voor het gebruik van een vervangend voertuig, is uitdrukkelijk uitgesloten.
  - B.5.1.3 Er bestaat geen aanspraak op garantie in geval van een slechts onbeduidende afwijking van de overeengekomen kwaliteit of bij onbeduidende inperking van de bruikbaarheid.
  - B.5.1.4 Aanspraken door de klant op garantie zijn verder uitgesloten in geval van natuurlijke slijtage of schade die na de risico-overdracht ontstaat ten gevolge van onjuiste of onzorgvuldige behandeling, overmatige belasting, ongeschikte bedrijfsmiddelen of die ontstaat als gevolg van bijzondere externe of weersafhankelijke invloeden die volgens de overeenkomst niet vooraf bekend waren.
  - B.5.1.5 Voeren de klant of derden wijzigingen of reparaties uit, dan bestaat voor de daaruit resulterende gevolgen eveneens geen mogelijkheid tot garantieaanspraken.
  - B.5.1.6 Naast de garantie conform regeling B.5.1.1 tot en met B.5.1.5 voor de periode van twaalf maanden verleent Kögel een garantie tegen doorroestschade aan het voertuigchassis gedurende een periode van tien jaar na het moment van risico-overdracht. Het voertuigchassis moet door middel van kathodisch dompellakwerk (KTL) zijn gecoat. Onder 'doorroestschade' vallen corrosie van binnen, corrosie van buiten en putcorrosie. De garantie tegen doorroestschade geldt uitsluitend wanneer de oorspronkelijke KTL-coating onbeschadigd is. De garantie komt te vervallen voor gedeelten van het met kathodisch dompellakwerk (KTL) gecoate voertuigchassis indien er op die gedeelten reparaties zijn uitgevoerd. Deze regeling is niet van toepassing en uw garantie komt niet te vervallen wanneer de desbetreffende reparatie binnen twaalf maanden na de risico-overdracht door Kögel is uitgevoerd in het kader van de garantie conform B.5.1.1 tot en met B.5.1.5. In het kader van de garantie zal Kögel doorroestschade volgens de huidige stand van de techniek verhelpen.
  - B.5.1.7 Is er sprake van een onbeduidend manco, dan geniet de klant alleen een recht op vermindering van de contractsom. Het recht op vermindering blijft anders uitgesloten.
  - B.5.1.8 Indien het manco eveneens door de klant is veroorzaakt, in het bijzonder door veronachtzaming van zijn verplichting tot het voorkomen of verminderen van schade, maakt Kögel jegens de klant na uitvoering van de herstelling aanspraak op schadevergoeding overeenkomstig het aandeel van de klant in de medeverschuldigheid.
  - B.5.1.9 Gegevensbescherming: De verantwoordelijke in de zin van de gegevensbescherming is Kögel Trailer GmbH, [datenschutz@koegel.com](mailto:datenschutz@koegel.com). De rechtsgronden voor de verwerking van de persoonsgegevens van de klant zijn te vinden in artikel 6, lid 1, punt b), c), f) van de AVG. Het doel van de gegevensverwerking is het verwezenlijken van de bestaande zakelijke relatie met de klant. Het gerechtvaardigde belang van Kögel is de snelle, efficiënte en voordelige levering van de bestelde goederen, de afwikkeling van de service-overeenkomsten of de nakoming van de garantie-aanspraken van de klant. Toegang tot de gegevens hebben Kögel-medewerkers die deze nodig hebben voor het uitvoeren van hun functie, en ook, in de noodzakelijke omvang, de door Kögel gemachtigde leveranciers om de bestelde goederen direct af te leveren of diensten

zoals reparaties en dergelijke te verlenen aan de klant. Eventueel worden de gegevens op basis van wettelijke bepalingen doorgegeven aan overheidsinstanties (bijvoorbeeld justitiële onderzoeksinstanties). Eventuele gegevensdoorgiften naar derde landen die samenhangen met het gebruik van leveranciers, vallen onder de bescherming van een adequaatheidsbesluit van de EU-Commissie conform artikel 45 van de AVG of van geschikte waarborgen conform artikel 46 van de AVG. Kögel bewaart de klantgegevens voor de duur van de contractlooptijd en wist deze vervolgens conform artikel 17, lid 3, punt b), e) van de AVG indien er geen wettelijke bewaarplichten zijn, die de verwijdering in de weg staan of indien de gegevens niet meer nodig zijn voor het instellen, uitoefenen of onderbouwen van rechtsvorderingen. De klant heeft onder zekere voorwaarden conform artikel 15 tot en met artikel 18 van de AVG een recht op inzage, rectificatie of verwijdering van op de klant betrekking hebbende persoonsgegevens of een recht op beperking van de gegevensverwerking door Kögel. Bovendien heeft de klant het recht om conform artikel 21, lid 1 van de AVG bezwaar te maken tegen de verdere verwerking van zijn persoonsgegevens indien hiervoor uit zijn specifieke persoonlijke situatie blijkt dat hij er een beschermingswaardig belang bij heeft om te worden uitgesloten van de gegevensverwerking en er aan de kant van Kögel geen dwingende gerechtvaardigde gronden voor de verdere gegevensverwerking meer bestaan. Verder heeft de klant het recht om conform artikel 77 van de AVG een klacht in te dienen bij een toezichthoudende autoriteit indien hij van mening is dat de verwerking van zijn persoonsgegevens inbreuk maakt op de privacyrechtelijke bepalingen.

- B.5.2 De aansprakelijkheid voor gebruikte voorwerpen van levering, occasions of gebruikte delen gebeurt onder uitsluiting van de garantie tegen materiële manco's.
- B.5.3 Kleurafwijkingen van laklagen, kleurgevingen van allerhande delen, kleuren van overkappingen en digitale afdrukken in technisch toelaatbare omvang zijn geen gebreken. In samenhang met de invoering en omzetting van REACH-conforme kleuren en productiemethoden kan geen garantie worden aanvaard voor een kleurgetrouwheid van laklagen, kleurgevingen van allerhande delen, kleuren van overkappingen en digitale afdrukken in vergelijking met reeds uitgeleverde voertuigen.

## **B.6 Juridische manco's**

- B.6.1 Indien er niets anders is overeengekomen, is Kögel verplicht om de voorwerpen van levering alleen in Duitsland vrij van industriële eigendomsrechten (bijvoorbeeld merken-, patent- en gebruiksmodelrechten), auteursrechten en andere rechten van derden te leveren.
- B.6.2 Indien een derde wegens schending van eigendomsrechten gerechtigde aanspraken maakt jegens de klant, is Kögel gedurende een periode van 12 (twaalf) maanden, gerekend vanaf de aflevering, aansprakelijk conform de volgende voorschriften:
  - B.6.2.1 Kögel zal naar eigen goeddunken en op eigen kosten voor de betreffende levering een gebruiksrecht verkrijgen of het voorwerp van levering zo wijzigen of vervangen dat de gerechtigd geldend gemaakte eigendomsrechten niet meer worden geschonden ('Nacherfüllung' – Duits recht op correcte nakoming bij non-conformiteit). Voor zover de correcte nakoming mislukt, heeft de klant recht op de wettelijke terugtrekkings- en verminderingsrechten.
  - B.6.2.2 De in paragraaf B.6.2.1 vermelde verplichting van Kögel bestaat alleen voor zover de klant Kögel over de door de derde geldend gemaakte aanspraken onmiddellijk schriftelijk informeert, deze een schending niet erkent en alle uitsluitingsmaatregelen en onderhandelingen om tot een vergelijk te komen voorbehouden blijven. Stopt de klant het gebruik van het voorwerp van levering om redenen van schadevermindering of andere belangrijke redenen, dan is hij verplicht de derde erop te wijzen dat het stoppen van het gebruik geen erkenning inhoudt van schending van eigendomsrecht.
- B.6.3 Aanspraken van de klant jegens Kögel zijn uitgesloten voor zover de klant schending van eigendomsrecht moet verantwoorden:
  - B.6.3.1 De aansprakelijkheid van Kögel jegens de klant is met name uitgesloten voor zover de klant het voorwerp van levering wijzigt, nevenapparaten inbouwt of het voorwerp van levering op apparaten of installaties aansluit en schending van eigendomsrecht hierop berust.
  - B.6.3.2 Voor zover door derden aanspraak wordt gemaakt jegens Kögel wegens een schending van eigendomsrecht die op de in paragraaf B.6.3.1 genoemde redenen berust, moet de klant Kögel vrijwaren van aansprakelijkheid.
  - B.6.3.3 Kögel aanvaardt bovendien geen aansprakelijkheid jegens de klant voor schending van vreemde eigendomsrechten door een voorwerp van levering dat volgens tekeningen, ontwikkelingen, richtlijnen of andere gegevens van de klant is

vervaardigd. Evenmin aanvaardt Kögel aansprakelijkheid voor een niet te voorzien gebruik van het voorwerp van levering.

B.6.3.4 Voor zover door derden aanspraak wordt gemaakt jegens Kögel wegens een schending van eigendomsrecht die op de in paragraaf B.6.3.3 genoemde redenen berust, moet de klant Kögel vrijwaren van aansprakelijkheid.

B.6.3.5 Voor het overige gelden naast de aansprakelijkheid van Kögel conform de paragrafen B.6.2 tot B.6.3 ook de voorschriften van paragraaf B.7.

B.6.4 Andere juridische manco's

B.6.4.1 Voor zover er sprake is van andere juridische manco's, gelden de voorschriften van de paragrafen B.6.2 tot B.6.3 dienovereenkomstig.

B.6.4.2 Voor het overige wordt de aansprakelijkheid van Kögel voor andere juridische manco's vastgesteld volgens de voorschriften van paragraaf B.7.

B.6.5 Nadere of andere dan de in deze paragraaf en in paragraaf B.7 geregelde aanspraken van de klant jegens Kögel en diens bij de levering betrokkenen wegens een juridisch manco zijn uitgesloten.

## B.7 Aansprakelijkheid

B.7.1 Ook in geval van schade wegens schending van verplichtingen bij de contractonderhandelingen, onafhankelijk vanuit welke rechtsgrond – in het bijzonder ook voor schade die niet bij het voorwerp van levering zelf is ontstaan – is Kögel alleen aansprakelijk bij opzet, verwijtbare schending van wezenlijke contractuele verplichtingen, grove nalatigheid van organen of leidinggevende medewerkers, verwijtbare schade aan leven, lichaam of gezondheid, arglistig verzwijgen van gebreken, garanties van afwezigheid van gebreken of gebreken, voor zover volgens de Duitse wet op de productaansprakelijkheid (Produkthaftungsgesetz – ProdHaftG) hiervoor aansprakelijkheid moet worden aanvaard.

B.7.2 Bij schending van wezenlijke contractuele verplichtingen is Kögel ook bij grove nalatigheid van niet-leidinggevende medewerkers en ook bij lichte nalatigheid aansprakelijk. In geval van lichte nalatigheid is de aansprakelijkheid beperkt tot de voor de overeenkomst typische, redelijkerwijs te voorziene schade. Er is sprake van wezenlijke contractuele verplichtingen indien de exoneratie van aansprakelijkheid betrekking heeft op een verplichting die überhaupt pas kan worden vervuld door de correcte uitvoering van de overeenkomst en de naleving ervan waarop de klant doorgaans mag vertrouwen.

B.7.3 Uitgesloten is een verdere aansprakelijkheid – vanuit welke rechtsgronden dan ook – in het bijzonder ook voor vergoeding van schade die niet bij het voorwerp van levering is ontstaan.

B.7.4 Kögel aanvaardt geen aansprakelijkheid voor de gevolgen van gebreken waarvoor garantie uitgesloten is.

B.7.5 Onafhankelijk van de grondslag van aanspraken is Kögel alleen in het kader van de in dit opzicht bestaande bedrijfsaansprakelijkheidsverzekering aansprakelijk voor materiële en vermogensschade en ook voor persoonlijk letsel. De dekkingssom bedraagt forfaitair voor persoonlijk letsel en materiële schade 5 miljoen euro. Voor zover de verzekeraar prestatievrij is (bijvoorbeeld zelfbehoud, serieschade, jaarmaximalisering, risico-uitsluiting), voorziet Kögel in eigen vervangende prestaties met een maximale grens ter hoogte van het zelfbehoud van de bedrijfsaansprakelijkheidsverzekering.

B.7.6 In het geval van een om wettelijke redenen gevraagde of een door Kögel gevraagde vrijwillige service- of terugroepactie is Kögel gerechtigd om de klant te informeren en de klant aan te sporen binnen een vastgelegde termijn een keuring van het voertuig in een door Kögel te benoemen servicewerkplaats te laten uitvoeren. Voor het overige gelden de hiervoor genoemde paragrafen B.7.1 tot B.7.5.

## B.8 Verjaring

Voor zover niets anders is overeengekomen, verjaart één jaar na overdracht van de levering of risico-overdracht het recht dat de klant geniet om jegens Kögel aanspraken te maken naar aanleiding van en in samenhang met de levering – vanuit welke rechtsgrond dan ook.

## B.9 Berekening bij het inruilen van occasions

9.1 Bij het inruilen van occasions is de op de dag van de overname vast te stellen waarde doorslaggevend indien er tussen het afsluiten van de overeenkomst en de overname sprake is van een waardevermindering of beschadiging van de occasion.

9.2 Indien tijdens onderhandelingen geen overeenstemming kan worden verkregen over de hoogte van de waardevermindering, is Kögel gerechtigd om een DAT-taxatie uit te voeren. Het resultaat van de taxatie wordt als uitgangspunt gebruikt bij de afrekening van de occasion. Daarbij worden de kosten van de taxatie afgetrokken.

9.3 Voor zover contractueel is overeengekomen dat een bij Kögel in te ruilen occasion met APK-keuring moet worden overgedragen, is keuring door een andere ambtelijke of ambtelijk toegelaten keuringsinstantie uitgesloten. Tegelijkertijd mag de keuring niet langer dan 14 dagen geleden hebben plaatsgevonden. Alle bij de APK geconstateerde gebreken die volgens het keuringsrapport een herkeuring vereisen van het voertuig, moet de klant voor

eigen rekening laten herstellen zonder dat dit invloed heeft op het overeengekomen bedrag van de inruil. Het keuringsrapport moet voorafgaand aan de overdracht van het voertuig worden overlegd. Indien de klant deze verplichtingen tot op het overeengekomen moment van overdracht niet naleeft, is Kögel gerechtigd om het herstel van manco's tegen toerekening van de kosten zelf uit te voeren of het inruilen van de occasion te weigeren en het overeengekomen bedrag van de inruil direct op te eisen.

#### **B.10. Eigendomsvoorbehoud**

- B.10.1 Kögel behoudt zich het eigendom van de levering voor tot de ontvangst van alle betalingen uit de leveringsovereenkomst, inclusief alle saldovorderingen uit rekening-courant, waarop Kögel nu of in de toekomst jegens de klant recht heeft.
- B.10.2 Indien de klant in strijd met de overeenkomst handelt, in het bijzonder bij betalingsverzuim, is Kögel gerechtigd om het eigendomsvoorbehoud te laten gelden en zich terug te trekken uit de overeenkomst.
- B.10.3 Tijdens de duur van het eigendomsvoorbehoud geniet Kögel het recht op bezit van de boorddocumenten (kentekenbewijs Deel II).
- B.10.4 Bij terugname van de levering door Kögel is er geen sprake van terugtrekking uit de overeenkomst tenzij Kögel dit uitdrukkelijk en schriftelijk verklaart. Bij inbeslagname van de levering door Kögel is er geen sprake van terugtrekking uit de overeenkomst tenzij Kögel dit uitdrukkelijk en schriftelijk verklaart. Bij het weer verkopen wordt de opbrengst daarvan – verminderd met passende verkoopkosten – afgetrokken van de verplichtingen van de klant.
- B.10.5 De klant is verplicht om de levering zorgvuldig te behandelen; in het bijzonder is hij verplicht om deze op eigen kosten all-risk – voor de nieuwwaarde – te verzekeren.
- B.10.6 Bij inbeslagnames of andere ingrepen van derden moet de klant Kögel onmiddellijk schriftelijk informeren, zodat Kögel een klacht conform § 771 van het Duitse Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering (Zivilprozessordnung – ZPO) kan indienen. Indien de derde niet in staat is Kögel de gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten van een klacht conform § 771 van het Duitse Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering (Zivilprozessordnung – ZPO) te vergoeden, is de klant aansprakelijk voor de kosten en het verlies die daaruit resulteren.
- B.10.7 De klant is gerechtigd om de levering volgens de regels van het gewone handelsverkeer te verkopen; hij cedeert Kögel echter reeds nu alle vorderingen ter hoogte van het totaalbedrag van de factuur (inclusief btw) van de vordering van Kögel die hem uit de doorverkoop jegens zijn afnemer of derde toekomen en wel onafhankelijk van of de levering zonder of na verwerking werd doorverkocht.
- B.10.8 De klant blijft – ook na een cessie – gemachtigd om deze vordering te innen. De bevoegdheid van Kögel om de vordering zelf te innen, wordt hierdoor niet beïnvloed. Kögel is verplicht om de vordering niet te innen zolang de klant zijn betalingsverplichtingen uit de geïnde aflossingen ook jegens derden nakomt, niet in betalingsverzuim raakt en in het bijzonder niet wordt onderworpen aan een surseance-, vereffenings- of insolventieprocedure.
- B.10.9 Kögel kan eisen dat de besteller de gecedeerde vorderingen en de schuldenaars ervan bekendmaakt, alle voor het innen vereiste gegevens verstrekt, de daarbij horende documenten overhandigt en de schuldenaars (derden) informeert over de cessie.
- B.10.10 De verwerking of omvorming van de levering door de klant wordt altijd ten behoeve van Kögel uitgevoerd. Wordt de levering verwerkt met andere, niet aan Kögel toebehorende voorwerpen, dan verwerft Kögel op het moment van verwerking het mede-eigendom van de nieuwe zaak in verhouding van de waarde van de levering (totaalbedrag van de factuur, inclusief btw) tot deze van de andere verwerkte voorwerpen.
- B.10.11 Van de door verwerking ontstane zaak behoudt Kögel zich het eigendom voor overeenkomstig de hiervoor genoemde regelingen. In zoverre geldt paragraaf B.10.10 naar de geest.
- B.10.12 Kögel is verplicht om de onderpanden waarop Kögel recht heeft, op verzoek van de klant in zoverre vrij te geven indien de realiseerbare waarde van het onderpand de veilig te stellen vordering met meer dan 10% overschrijdt; de keuze van het al dan niet vrijgeven van onderpanden berust bij Kögel.

#### **B.11 Lease en huurkoop**

- B.11.1 Indien en voor zover Kögel Trailer een nieuwe koopovereenkomst afsluit met een leasemaatschappij tegen diens voorwaarden in het kader van een lease of een financieringsmaatschappij in het kader van een huurkoop door de klant in verband met een reeds beschikbare koopovereenkomst van een klant en op verzoek van de klant actueel of achteraf heeft toegestemd, geldt het volgende:
- B.11.2 De toestemming geldt uitdrukkelijk jegens de klant met het oog op de bestaande koopovereenkomst onder de verschuivende voorwaarde dat de nieuwe koopovereenkomst met de leasinggever/de financieringsmaatschappij tegen diens voorwaarden volledig effectief wordt. Anders blijft de huidige koopovereenkomst tussen de klant en Kögel Trailer

tegen ongewijzigde voorwaarden gelden. Een storning van deze oorspronkelijke koopovereenkomst met de klant geschiedt pas wanneer de nieuwe koopovereenkomst met de leasinggever/de financieringsmaatschappij volledig is afgewikkeld en betaald.

- B.11.3 Indien en voor zover de leasinggever/de financieringsmaatschappij als voorwaarde voor het opeisen/betalen van de koopsom een door de klant uit te voeren aanbetaling als eerste tranche of de betaling van de belasting over de toegevoegde waarde op de koopsom vooruit aan Kögel Trailer of aan de leasinggever/ de financieringsmaatschappij eist, verplicht de klant zich jegens Kögel Trailer deze betaling onmiddellijk dan wel binnen de wettelijke termijn te voldoen.
- B.11.4 Indien en voor zover de leasinggever/de financieringsmaatschappij als voorwaarde voor het opeisen/betalen van de koopsom een door de klant ondertekende verklaring van afname/een protocol van overdracht eist, is de klant jegens Kögel verplicht om deze verklaring/dit protocol onmiddellijk, ten laatste 3 dagen nadat het voertuig is voltooid en de klant het protocol van overdracht/de verklaring van afname heeft ontvangen, te ondertekenen en de andere door de leasemaatschappij geëiste documenten dienovereenkomstig aan de leasinggever en een duplicaat daarvan aan Kögel Trailer te retourneren indien het voorwerp van aankoop geen gebreken vertoont. De klant wordt in de gelegenheid gesteld het voertuig op gebreken te onderzoeken.
- B.11.5 Indien de klant zijn verplichting conform paragraaf B.11.3 of conform paragraaf B.11.4 niet of niet tijdig nakomt of de leasinggever/de financieringsmaatschappij zich terugtrekt om redenen die Kögel Trailer niet hoeft te verantwoorden, geldt het volgende:
- B.11.5.1 Ziet de leasinggever van het in lease nemen af/de financieringsmaatschappij van huurkoop af om redenen die de klant moet verantwoorden, in het bijzonder omdat de klant zijn verplichting conform paragraaf B.11.3 of paragraaf B.11.4 niet nakomt, dan wordt de oorspronkelijke overeenkomst tussen de klant en Kögel Trailer weer van kracht.
- B.11.5.2 Raakt de klant met zijn verplichting conform paragraaf B.11.3 of paragraaf B.11.4 met meer dan 7 dagen in verzuim, dan is hij, evenals de leasinggever, in principe aansprakelijk voor de koopsomvordering.
- B.11.5.3 Het recht van Kögel Trailer om wegens een overtreding conform paragraaf B.11.3 of paragraaf B.11.4 bovendien schadevergoeding van de klant te eisen, blijft onaangetast.
- B.11.6 Kiest de Klant voor financiering van het voertuig door een externe Financier (bank of leasemaatschappij), dan geldt voor a orderbevestiging in de zin van artikel B.1.3 de ontbindende voorwaarde dat Kögel binnen een termijn van 4 weken na ontvangst van de Orderbevestiging door de Klant een schriftelijke verklaring van de Financier krijgt voorgelegd, volgens welke de Financier met alle rechten en plichten de Overeenkomst van de Klant met Kögel aangaat. Indien de aankoop met een banklening wordt gefinancierd, komt in plaats van de Verklaring bij acceptatie een schriftelijke verklaring van de kredietverlenende bank dat de lening aan de Klant is verstrekt. Indien Kögel na het verstrijken van de voornoemde termijn geen van de voornoemde schriftelijke verklaringen heeft ontvangen, wordt de Overeenkomst ontbonden. Een dergelijke beëindiging van de Overeenkomst op grond van het optreden van de ontbindende voorwaarde betekent een ontbinding van de Leveringsovereenkomst, waarvoor de Klant volgens B.3.12 is (vast bedrag aan vordering inzake schadevergoeding). Om de klant in de gelegenheid te stellen, betaling van het vaste bedrag aan schadevergoeding te voorkomen, doet Kögel de klant een termijngebonden aanbod op basis van de oorspronkelijke opdrachtbevestiging en wel door toezending van een factuur voor een even hoog aan te betalen bedrag, zoals bedoeld in artikel B.2.7. De factuur voor het aan te betalen bedrag kent een betaaltermijn van één week na moment van ontvangst van de bedoelde aanbetalingsfactuur. Zou na expiratie van deze betaaltermijn het verlangde bedrag voor aanbetaling niet zijn ontvangen op een van onze bankrekeningen, dan wordt dit nieuwe aanbod nietig en vangen de bovengenoemde gevolgen in rechte aan, een en ander in overeenstemming met artikel B.3.12 (vast bedrag aan vordering inzake schadevergoeding).

## **B.12 Controle op de uitvoer; voorbehoud van nakoming van de Overeenkomst**

- B.12.1 De nakoming van de Overeenkomst is onderworpen aan de voorwaarde dat er geen belemmeringen zijn als gevolg van nationale en/of internationale wettelijke bepalingen, in het bijzonder wetten op controle van de (weder)uitvoer van de zijde van de VS, evenals voorschriften inzake embargos of andere uitvoerbepalingen van nationale of internationale aard. Bij het doorverkopen en doorgeven van de goederen van Kögel aan derden moet de Klant de geldende bepalingen van het nationale en internationale recht inzake de controle van de (weder)uitvoer in acht nemen (vooral van de zijde van de VS). In elk geval moet de Klant bij het doorverkopen van goederen van Kögel aan derden de bepalingen inzake

(weder)uitvoer van de Bondsrepubliek Duitsland, de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika in acht nemen en naleven.

- B.12.2 Vóór het doorverkopen en doorgeven van goederen van Kögel aan derden moet de Klant in het bijzonder controleren en passende maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat
- B.12.2.1 de voorwaarden van alle relevante en actueel geldende sanctielijsten van de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika met betrekking tot Rusland en Wit-Rusland met betrekking tot rechtshandelingen met aldaar genoemde bedrijven, personen of organisaties worden nageleefd,
- B.12.2.2 er geen embargo's van de Europese Unie, de Verenigde Staten van Amerika en/of de Verenigde Naties worden geschonden door de goederen te verkopen of aan derden door te geven of daarmee samenhangende diensten te verrichten - waarbij ook rekening wordt gehouden met eventuele beperkingen van de binnenlandse handel en eventuele omzeilingsverboden ook al valt hij zelf niet onder het toepassingsgebied van voornoemde embargo's, en
- B.12.2.3 de goederen van Kögel uitdrukkelijk niet aan derden worden geleverd voor militair gebruik, in het bijzonder verboden of vergunningsplichtig, bewapeningsgerelateerd, nucleair of wapengerelateerd gebruik, tenzij de noodzakelijke toestemming is verkregen en niet in strijd is met andere op dat moment geldende internationale sanctieregelingen; de goederen en, indien van toepassing, de diensten niet bestemd zijn voor een verboden of vergunningsplichtig bewapeningsgerelateerd, nucleair of wapengerelateerd gebruik, tenzij hiervoor de noodzakelijke vergunningen zijn verkregen.
- B.12.3 De Klant dient voor het implementeren van de controles op de uitvoer binnen Kögel of extern op verzoek van de autoriteiten, op verzoek van Kögel onverwijld alle hem ter beschikking staande informatie en/of documentatie te verstrekken over
- de uiteindelijke ontvanger,
  - de eindbestemming en
  - het beoogde gebruik
- van de door de Klant aan derden geleverde goederen van Kögel en de in dit verband door de Klant geleverde diensten, alsmede van de in dit verband geldende uitvoerbeperkingen.
- B.12.4 De Klant dient Kögel onverwijld en volledig te vrijwaren tegen alle aanspraken die autoriteiten of andere derden jegens Kögel indienens wegens het niet naleven of schenden van de bovenstaande verplichtingen inzake uitvoercontrole door de contractpartner, en verplicht zich Kögel alle schade en kosten (juridische kosten, uitgaven, boetes, etc.) te vergoeden die Kögel in dit verband moet maken. Kögel heeft het recht om aanbetalingen te eisen.
- B.12.5 In geval van inbreuk is Kögel wellicht wettelijk verplicht de zakelijke relatie te beëindigen en de gerezen situatie ter kennis te brengen van de verantwoordelijke autoriteiten.
- B.12.6 Elke inbreuk op het gestelde in artikelen B.12.1 t/m B.12.3 vormt een wezenlijke inbreuk op een essentieel element van de Overeenkomst. Kögel heeft het recht passende maatregelen te verlangen, waaronder – maar niet beperkt tot:
- opzegging van de Overeenkomst resp. terugtrekking uit de Overeenkomst en
  - een contractueel overeengekomen boete, waarvan Kögel de hoogte naar eigen goeddunken vaststelt, maar waarbij echter de hoogte van die boete aan een gerechtelijke toetsing kan worden onderworpen. Het vorderen van andere rechten, in bijzonder vorderingen van schadeloosstelling van een vervolgschade, blijft hiervan onverlet. Contractueel overeengekomen boetes worden verrekend met vorderingen wegens vervolgschade.
- B.12.7 Klant informeert Kögel onverwijld over eventuele problemen bij toepassing van artikelen B.12.1 t/m B.12.3 inclusief eventuele relevante handelingen van derden, die het doel van de uitvoeringsinspectie zouden kunnen verijdelen. Klant verschaft binnen twee weken na ontvangst van een gewoon verzoek informatie over de nakoming van zijn verplichtingen, zoals bedoeld in artikelen B.12.1 t/m B.12.3.

### **B 13 Clause "No Russia / No Belarus"**

- B.13.1 Klant verkoopt, exporteert of voert geen goederen door, hetzij direct noch direct naar afnemers in de Russische Federatie noch in Belarus of voor toepassing in de Russische Federatie noch in Belarus, welke goederen door Kögel in het kader of in samenhang met de zakelijke relatie van de afnemers van Kögel werden geleverd en die vallen binnen het werkingsgebied van artikel 12g van Verordening (EU) nr. 833/2014 resp. in geval van Belarus binnen het werkingsgebied van artikel 8g van Verordening (EU) 2024/1865 van de Europese Raad.
- B.13.2 Klant spant zich optimaal in te borgen van het doel, zoals geformuleerd in artikel B.13.1 niet wordt verijdeld door een derde partij in de handelsketen, inclusief eventuele wederverkopers.

- B.13.3 Klant richt een geëigend toezichtmechanisme in en houdt dat toezicht in stand om die handelingen van derden in de verdere handelsketen, inclusief eventuele wederverkopers te detecteren, welke het doel zoals geformuleerd in artikel B.13.1 zouden kunnen verijdelen.
- B.13.4 Klant moet Kögel onverwijld en volledig vrijwaren tegen alle vorderingen die autoriteiten of andere derden jegens Kögel stellen wegens het niet naleven of schenden van de bovenstaande op afnemers rustende verplichtingen betreffende gerechtelijke exportinspecties door afnemers. Klant verbindt zich voorts Kögel schadeloos te stellen voor alle schade en inspanningen die Kögel in dit verband heeft ondervonden (kosten, juridische kosten, onkosten, geldboetes, en dergelijke). Kögel heeft het recht aanbetalingen te verlangen.
- B.13.5 In geval van inbreuk is Kögel wellicht wettelijk verplicht de zakelijke relatie te beëindigen en de gerezen situatie ter kennis te brengen van de verantwoordelijke autoriteiten.
- B13.6 Elke inbreuk op artikelen B.13.1 t/m B.13.3 vormt een wezenlijke inbreuk op een essentieel element van de Overeenkomst. Kögel heeft het recht passende maatregelen te verlangen, waaronder – maar niet beperkt tot:
- B.13.6.1 opzegging van de Overeenkomst resp. terugtrekking uit de Overeenkomst en
- B.13.6.2 een contractueel overeengekomen boete te vorderen, waarvan Kögel de hoogte volledig naar eigen goeddunken vaststelt. De verantwoordelijke rechtbank kan de redelijkheid van de hoogte van de contractueel overeengekomen boete toetsen. Het door Kögel stellen van vorderingen op basis van overige rechten, in het bijzonder het vorderen van schadeloosstelling voor vervolgschade, blijft hiervan onverlet. Contractueel overeengekomen boetes worden verrekend met vorderingen wegens vervolgschade.
- B.13.7 Klant informeert Kögel onverwijld over eventuele problemen bij toepassing van artikel B.13.1 inclusief eventuele relevante handelingen van derden, die het doel zoals geformuleerd in dit artikel zouden kunnen verijdelen. Klant verschafft binnen twee weken na ontvangst van een gewoon verzoek informatie over de nakoming van zijn verplichtingen, zoals bedoeld in artikelen B.13.1 t/m B.13.3.

## **C. Voorwaarde voor service- en reparatiecontracten**

### **C.1 Toepassingsgebied**

Indien Kögel voor de klant op basis van een onderhouds- of reparatiecontract dergelijke onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uitvoert, gelden in aanvulling op de regelingen onder A. en B. de onder C. weergegeven bepalingen, tenzij het schriftelijke onderhouds- of reparatiecontract hiervan afwijkende regelingen bevat.

### **C.2 Afname**

- C.2.1 Na beëindiging van de werkzaamheden en na een melding van voltooiing door Kögel vindt er onmiddellijk een afname plaats. De afname vindt plaats op de locatie van de montage.
- C.2.2 Van de afname moet een protocol worden opgesteld dat beide partijen moeten ondertekenen.
- C.2.3 Indien de klant de overeengekomen afnametermijn niet in acht neemt, geldt de prestatie als afgenomen.

### **C.3 Verantwoordelijkheid van personen**

Kögel aanvaardt geen verantwoordelijkheid en aansprakelijkheid voor schuldig gedrag van personen die door de klant zijn afgevaardigd. Dergelijke personen zijn bij de levering betrokkenen van de klant.

### **C.4 Montagefouten**

Bij het optreden van montagefouten waarvoor Kögel verantwoordelijk is, heeft de klant recht op gratis herstelling.

### **C.5 Aansprakelijkheid**

Met betrekking tot de aansprakelijkheid en de aansprakelijkheidsmaatstaf geldt B. paragraaf 7 dienovereenkomstig.

### **C.6 Termijnen en perioden**

- C.6.1 Indien voor montagewerkzaamheden termijnen bindend worden vastgelegd, beginnen deze pas te lopen indien de klant al zijn verplichtingen tot medewerking heeft vervuld.
- C.6.2 Indien termijnen door schuld van Kögel niet worden nageleefd, is de klant verplicht om schriftelijk een passende uiterste termijn te stellen.
- C.6.3 Na afloop van deze termijn kan de klant zich terugtrekken uit de overeenkomst. Aanspraken op vergoeding van schade door vertraging zijn uitgesloten voor zover deze niet op opzet of grove nalatigheid berusten.

C.6.4 Latere wensen van de klant tot wijziging worden op diens kosten in het kader van het mogelijke en het redelijke uitgevoerd. Ze verlengen de termijnen overeenkomstig de effecten ervan.

#### **C.7 Meerwerk**

Meerwerk dat uitgaat boven de verleende opdracht, in het bijzonder voor gewijzigde montage- en servicewerkzaamheden en ook voor andere niet te voorziene moeilijkheden waarvoor de besteller verantwoordelijk is, worden afzonderlijk op basis van de verrichte inspanningen in rekening gebracht.

#### **C.8 Betalingsvoorwaarden**

C.8.1 Na de afname (zie C. 2.1) is de betaling van de factuur voor prestaties op het gebied van onderhoud, reparatie en montage opeisbaar.

C.8.2 Kögel geniet een retentierecht op het betreffende voertuig tot het moment van ontvangst van de betaling van het volledige factuurbedrag.

### **D. Het Kögel Telematics-systeem**

#### **D.1 Algemeen**

D.1.1 Het Telematics-systeem registreert en verwerkt gegevens over de betreffende Kögel-trailer, bijvoorbeeld positiebepaling-, rijtijd-, route-, geofencing-, koeling-, aanhanger- en trailer-EBS-gegevens ('trailergegevens'). Voor de positiebepaling worden GPS-satellietsystemen van onafhankelijke derde aanbieders gebruikt.

D.1.2 Het Telematics-systeem bestaat uit een telematicamodule ('Telematics-hardware'), die op het elektronische remsysteem (EBS) in de trailer of op een in de trailer gemonteerd apparaat, zoals een koelaggregaat, wordt aangesloten, alsook speciaal voor het Telematics-systeem ontwikkelde software ('Telematics-software'), waarmee de Telematics-hardware wordt gebruikt.

D.1.3 Na de registratie van de trailergegevens worden de trailergegevens tussentijds opgeslagen op de Telematics-hardware en overgedragen naar het Telematics-webportaal van Kögel ('Kögel-webportaal'). Voor de overdracht van de trailergegevens worden mobiele netwerken van onafhankelijke derde aanbieders gebruikt.

D.1.4 De klant kan vervolgens de geregistreerde trailergegevens opvragen via het Kögel-webportaal. Hiervoor worden de geregistreerde en verzonden trailergegevens op een server verzameld, opgeslagen, verwerkt en gebruikt. De trailergegevens worden met name grafisch bewerkt. Voor de opslag van de trailergegevens worden servers van onafhankelijke derde aanbieders gebruikt.

D.1.5 Aanvullend op de regelingen onder A., B. en C. gelden de onder D. weergegeven bepalingen.

#### **D.2 Telematics-systeem**

D.2.1 Kögel verkoopt, levert en verhuurt trailers met het Telematics-systeem of het Telematics-systeem als afzonderlijke eenheid voor daaropvolgend gebruik door de klant of een gebruiker ('klant'). Het Telematics-systeem bestaat uit de Telematics-hardware en de voorgeïnstalleerde Telematics-software.

D.2.2 Op de productie, de levering en het verhuur van het Telematics-systeem zijn aanvullend de algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden van Kögel van toepassing.

D.2.3 Kögel beoogt dat het Telematics-systeem via mobiele netwerken van derden verbinding kan maken met het Kögel-webportaal om trailergegevens naar het Kögel-webportaal te verzenden.

D.2.4 Alle rechten op de Telematics-hardware en de Telematics-software, zoals auteursrechten, patenten, designs en andere industriële eigendomsrechten, blijven eigendom van Kögel.

#### **D.3 Webportaal**

D.3.1 Kögel stelt het Kögel-webportaal ter beschikking waarvoor trailergegevens worden verzameld, opgeslagen en verwerkt.

D.3.2 Kögel zal na sluiting van de overeenkomst een gebruikersprofiel aanmaken voor de klant. Het gebruikersprofiel omvat een gebruikersnaam en een wachtwoord. De klant deelt aan Kögel een contactpersoon als administrator mede ('contactpersoon'). Deze ontvangt van Kögel een wachtwoord en een gebruikersnaam, inclusief administratorrechten. Om veiligheidsredenen dient de contactpersoon het wachtwoord na ontvangst direct te wijzigen.

D.3.3 De contactpersoon kan andere personen de mogelijkheid bieden het webportaal te gebruiken. Hiervoor maakt hij of zij nieuwe toegangsgegevens aan.

D.3.4 De klant dient ervoor te zorgen dat alle bevoegden de toegangsgegevens veilig en zorgvuldig gebruiken en dat onbevoegde derden geen toegang tot deze toegangsgegevens kunnen verkrijgen.

- D.3.5 Alle rechten op het Kögel-webportaal, zoals auteursrechten en andere industriële eigendomsrechten, blijven eigendom van Kögel.
- D.3.6 Kögel ontwikkelt het webportaal naar eigen goeddunken verder, bijvoorbeeld door bestaande functies uit te breiden, nieuwe functies toe te voegen of het Kögel-webportaal te moderniseren. Er bestaat geen wettelijke aanspraak op verdere ontwikkeling of modernisering van het Kögel-webportaal.
- D.3.7 De trailergegevens worden 24 maanden opgeslagen en zijn voor deze periode beschikbaar om te worden opgevraagd via het webportaal.

#### **D.4 Telematics-hardware – verplichtingen van de klant**

- D.4.1 De klant is niet bevoegd om de Telematics-hardware te openen of aan te passen. Mocht er aanleiding zijn om de Telematics-hardware te openen, bijvoorbeeld om hardwareonderdelen te controleren, dan zal de klant contact opnemen met Kögel of een door Kögel geautoriseerde speciaalzaak. Als de hardware eigenmachtig wordt geopend of aangepast, kan er geen enkele aanspraak op garantie meer worden gemaakt.
- D.4.2 De Telematics-hardware bevat een simkaart, die nodig is om de verbinding tussen de Telematics-hardware en de mobiele netwerken van derden tot stand te brengen. De simkaart blijft eigendom van Kögel. De klant mag de simkaart niet voor andere doeleinden dan het correcte gebruik van het Telematics-systeem inzetten. Het is met name verboden voor de klant om de simkaart eruit te halen en in andere apparaten dan de Telematics-hardware te gebruiken.
- D.4.3 In geval van beëindiging van de diensten van Kögel door Kögel of de klant wordt de simkaart door Kögel gedeactiveerd.
- D.4.4 De klant dient ervoor te zorgen dat de simkaart correct wordt gebruikt. In geval van verlies of oneigenlijk gebruik van de simkaart vrijwaart de klant Kögel van alle schade, kosten, onkosten of geldboetes die Kögel door het verlies of het oneigenlijke gebruik heeft geleden.

#### **D.5 Telematics-software, inclusief webportaal – verplichtingen van de klant**

- D.5.1 De klant mag zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Kögel geen wijzigingen aanbrengen aan de Telematics-software.
- D.5.2 Het is met name verboden voor de klant om de Telematics-hardware zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Kögel met andere software dan de door Kögel voorgeïnstalleerde of beschikbaar gestelde Telematics-software te gebruiken.
- D.5.3 Voor de toegang tot het Kögel-webportaal dient de klant een internetverbinding te hebben en een met het Kögel-webportaal compatibele webbrowser te gebruiken. De kosten die door het aanhouden en gebruik van een internetverbinding ontstaan, bijvoorbeeld internettarieven van de internetprovider, zijn voor rekening van de klant.

#### **D.6 Blokkering van het webportaal**

- D.6.1 Kögel behoudt zich het recht voor de toegang tot het Kögel-webportaal te blokkeren, bijvoorbeeld wanneer dit noodzakelijk is in het kader van onderhoudswerkzaamheden of updates.
- D.6.2 Kögel behoudt zich het recht op blokkering van de toegang tot het Kögel-webportaal ook voor in gevallen waarin de klant wezenlijke contractuele verplichtingen niet nakomt. Als wezenlijke contractuele verplichtingen worden beschouwd:
  - D.6.2.1 de betalingsverplichtingen van de klant;
  - D.6.2.2 de verplichting om het Telematics-systeem, met name de simkaart, alleen voor het voorgeschreven doeleinde te gebruiken;
  - D.6.2.3 de verplichting om de Telematics-hardware niet te openen noch de Telematics-software te wijzigen.

#### **D.7 Privacybescherming**

- D.7.1 Voor een normaal gebruik van het Telematics-systeem is vereist dat trailergegevens worden geregistreerd, verzameld, verwerkt en aan Kögel worden verzonden ter verwerking en gebruik. De geregistreerde trailergegevens kunnen persoonsgegevens bevatten overeenkomstig art. 4 Nr. 1 AVG. De klant is zich hiervan bewust en waarborgt over een dienovereenkomstige rechtsgrond te beschikken.
- D.7.2 Het is de verantwoordelijkheid van de klant om voor de registratie, de vergaring, de verwerking en het gebruik van de trailergegevens alle betrokkenen, bijv. de chauffeur, de ondernemingsraad of de personeels- of medewerkersvertegenwoordiging, conform de wettelijke voorschriften op de hoogte te stellen of alle noodzakelijke toestemmingen in te winnen voor de inbedrijfstelling van het Telematics-systeem.
- D.7.3 De klant waarborgt dat de registratie, de vergaring, de verwerking en het gebruik van de trailergegevens in het land waarin het Telematics-systeem moet worden ingezet, toegestaan is en alle wettelijke vereisten worden nageleefd.
- D.7.4 Kögel heeft het recht bij de uitvoering van de overeenkomst gebruik te maken van de hulp van derden.

- D.7.5 De klant gaat ermee akkoord dat Kögel de conform punt D.7.1 geregistreerde, verzamelde en verwerkte trailergegevens zelf in geanonimiseerde vorm gebruikt voor uitsluitend statistische doeleinden.
- D.7.6 Op verzoek van de klant stelt Kögel een programmeerinterface ('API') beschikbaar voor het gebruik van de trailergegevens. Het gebruik van de trailergegevens buiten het Kögel Telematics-systeem is voor eigen verantwoordelijkheid van de klant.

#### **D.8 Aansprakelijkheid van Kögel**

- D.8.1 Voor de registratie van de trailerpositiegegevens is een storingsvrije, permanente verbinding noodzakelijk tussen de Telematics-hardware en de GPS-satellietsystemen van derden. Met name bouwkundige omstandigheden, bijvoorbeeld bruggen of tunnels, aardse verstoringen alsook uitvallen of overbelastingen van de GPS-satellietsystemen van derden, kunnen een verbinding met het betreffende GPS-satellietsysteem beïnvloeden. Kögel is er niet aansprakelijk voor als de GPS-verbinding tussen de Telematics-hardware en de GPS-satellietsystemen van derden plaatselijk en tijdelijk niet beschikbaar is of niet in een toereikende kwaliteit ter beschikking staat. Kögel aanvaardt verder geen aansprakelijkheid inzake de nauwkeurigheid van de geregistreerde positiegegevens.
- D.8.2 Voor de overdracht van de trailergegevens naar het Kögel-webportaal is een storingsvrije, permanente verbinding noodzakelijk tussen de Telematics-hardware en de mobiele netwerken van derden. Met name bouwkundige omstandigheden, bijvoorbeeld bruggen of tunnels, aardse verstoringen alsook uitvallen of overbelastingen bij de beheerder van het mobiele netwerk, kunnen een verbinding met de mobiele netwerken beïnvloeden. Ook is een volledige dekking van het mobiele netwerk niet in alle regio's gegarandeerd. Kögel aanvaardt geen aansprakelijkheid inzake de plaatselijke, tijdelijke en kwalitatief toereikende beschikbaarheid van de mobiele netwerken waarlangs de trailergegevens naar het Kögel-webportaal worden overgebracht.
- D.8.3 Afhankelijk van de beschikbaarheid en kwaliteit van de mobiele netwerken kan een overdracht van de trailergegevens aan het Kögel-webportaal worden vertraagd. Kögel is niet aansprakelijk voor vertraagde overdracht of opvraagbaarheid van trailergegevens via het Kögel-webportaal.
- D.8.4 Kögel zal alle redelijkerwijs te verwachten inspanningen doen om ervoor te zorgen dat het Kögel-webportaal bereikbaar is. Kögel is echter niet aansprakelijk voor tijdelijke storingen van het Kögel-webportaal of het Telematics-systeem die noodzakelijk zijn om het webportaal of de prestaties van het Telematics-systeem te verbeteren of uit te breiden (bijvoorbeeld reparaties, onderhoud, updates of uitbreidingen) alsook in gevallen van technische storingen.
- D.8.5 Voor het overige is aansprakelijkheid uitgesloten, met name ook voor directe schade en gevolgschade alsook in gevallen van gegevensverlies of beschadiging van gegevens.
- D.8.6 Bovenstaande aansprakelijkheidsbeperkingen zijn niet van toepassing in gevallen (i) waarin Kögel schriftelijk een garantie heeft gegeven of een bepaalde eigenschap schriftelijk heeft bevestigd, (ii) waarin de Duitse wet op de productaansprakelijkheid (Produkthaftungsgesetz – ProdHaftG) van toepassing is, (iii) waarin de schade door opzet van Kögel werd veroorzaakt of door grove nalatigheid van organen of leidinggevenden werd veroorzaakt alsook (iv) in gevallen van dodelijk letsel, lichamelijk letsel of gezondheidsschade.
- D.8.7 De aansprakelijkheid voor de Telematics-hardware wordt geregeld in de algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden van Kögel.
- D.8.8 Kögel is niet aansprakelijk inzake de juistheid en volledigheid van trailergegevens die worden gebruikt voor het bijhouden van rij- en rusttijden voor de belastingdienst.

#### **D.9 Prijzen en betalingsvoorwaarden**

- D.9.1 Tenzij anders overeengekomen zijn de prijzen uitgedrukt in euro. Bij opdrachten in buitenlandse valuta gelden de in de overeenkomst vermelde valutaprijzen.
- D.9.2 De prijzen gelden exclusief de alsdan wettelijk geldende belasting over de toegevoegde waarde.
- D.9.3 Het in mindering brengen van betalingskorting is niet toegestaan, tenzij de partijen overeenkomen hiervan schriftelijk af te wijken.
- D.9.4 Kögel heeft het recht om bij elke aanmaning of termijnstelling vaste aanmaningskosten in rekening te brengen ten bedrage van 5,00 EUR voor de eerste aanmaning, 10,00 EUR voor de tweede aanmaning en 20,00 EUR voor de derde aanmaning.